

سرسر

عمل اداره سی : باب عالی جاده سنده
یکی عثمانلی مطبعه و کتبخانه سی

آبونه شرائطی :

ممالک عثمانیه ایچون سنه لکی ۴۰ آلتی آلتی ۲۵ غروشد
ممالک اجنبیه ۱۲ ۵ ۷ فراقدر

يالانچي !

- او نظر لر ايچين -

اينانما سه ومييورم ! ... معنويتمى ايضيران اونظر لر
آرتيق نيم لك قهار كچه لر مدمر . كوزلرنده وعد سعادت
برينه نه ياتسز وظالم بر قاتل طير نافذ نيك هيولاي خسراتي
وار ، قورقييورم واونك ايچين سو ومييورم . اوت ،
كچه لر ك قورقونج وروحي طاشيان نظر لكده شعر لركم
ايچه ، مريض فرياد لري يوق ؛ اونلر مستهزي ، اونلر
لاقيد ! ... سنك جهركده پنه ارك سامر ليه بنده براي
براقبيور ، كوزلرك قازا كولكلر ليه هر عاسني نورتمش ! ...
بيلم نهدن ؟ خرابه لرك مدهش سمسندده اينلر
بايقوش صداري كي قاتل ومؤثر بر هويت موسيقي
طاشييورسك ! مبدلرك بزي فانيليكه طوغرو سوروكه ين
سسلري كي طوغروسك !! . حقيقت نرم ايده روهر شيفتي
طائيرسك ! بن ، يالكنز برشي بيلر وطانيم :
— عشق ، و سهومك ! ..

بن ناصل ايستردم سيلير ميسك ؟ كوزلركده بايلماق
ايسين عشقم ياشاين ، بن جهنم لرك زهر لر فيشقيران
آتش قيولرنده قيورانام ! اضطرابتم كوزلركده اوپوسين ،
بن زباني لرك بيلاندن قامچيلري آتنده جان ويرهيم !
فقط سن ، يالانچي ! .. بر رهاب قادار صوغوق ، كناه
چيقاران بر وكيل مسيح قادار حقيقت برستك !! .. اكر
سن يالانچي اولماسايدك ، روحنكده بر شاعر حسي
يوكسه لهدى :

— بو نظر لر مي آل ؟ شعر كه سهو ، دودا قلكه سهو !
ديرك ؟ .. بوله بايماك و آلدانك ؟ .. انسان بنده
آرتيق سه ومييورم ، كورييورسك يا ! بر واعظ حسيله
صبورم ، بر فله سوف لاقديسيه حسياحه حاكم ! ...
يالكنز ، فلسفه مدمر يوكسه لرك ايچون يالورييورم ؛ بلاتردد ،
بن صوك بر حقايرتلكه تأديب ايت ؛ آلدات و :
— بو نظر لر سنكدر ، بويته جهر سكا عاندر .
ده ييور . و بن بر ده اينلهم ؟ ..
ايسترسك ، آم اكر ايسترسك برده بوسه وداع !! ..
اسكجهل : محمد صدقي

دها سوسلتمش ايديسه ده اويقوسز كچن او اوزون
كچه لرك يادكار نخسي اولق اوزره بر آرز ضعيفلمش ،
معلمي وقارني جز نيجه موازنه لري اخلاص ايتشاردي ...
— ايواه ! بن اسرائيله كنديسندن امانه تسل
ايتديكم وجودي كنوره ميه كچمي ؟ آنلردن بشقيسي مي
نم شبايمدن استفاده ايتدي ؟ اواسكي ره بقا ، اولانجه
مطبوعيت انداميله اسرائيلك اللري ايچنده ، بوسه لري
آراسنده هويقي غائب ايده چك درجه ده عشق وسودايه
قانه ميه جقمي ؟

بويه جه حزين ودلشن ره بقا دوشونوركن وجدا -
سند عاذا بر كنلرك اشتعالي طويدي . قوشدي . درحال ،
ايك قالقان واپورده بر رطوبدي . اوقيانوسي واقماش
بيچي كونده مرور ايتشدي . شو قدر واركه بو هفته دن
آز اولان زمان كنديسسه بر ايدت قدر اوزون كلدي .
پارسده طورمدي ، بر لينده طورمدي . طوغري نيجه
لهستانه ، وار شويه كيتدي .

اسرائيل هزار چشم يله ره بقا نك عودتي بكيوردي .
فقط عشقي بك (نذب) ايتشدي . اولانجه مقصدي
پاره ، بتون امانت پاره ، حتي عشق وسوداسك اوستنده
(ضرب في نوبورق) عبارسي واردی .

ميس ره بقا بو وضعيت قارشيسنده بولونجه وار شويه
برجهنمه بكنز ندي . هاني وقتيله نص كوزنده وار شوه
مملكتي ، محيطي ، اسرائيل بيويورديسه . شيميدى ده
اويله جه كوچوليور ، اوقاليوردي . اله برانكسارامه
اوغرا دي . نوپور قنده فنا حاليه نفرت ايتشدي .
اورايده دونمك پداختيار واقتدارنده دكلدي .

شيميدى نوپورق رقص سرايلربيك لك شوخ و ملك -
آن قزي ، ميس ره بقا ، عشق ومحبته بردا ايتك ايچون
اسويچر ده مناسبتره بكنز بر طاغ اولنده مقيمدر .
كونده بش دفعه ماضيسه ، اسرائيل لغت اوقور . بونكه
برابر ملاحتنه قطره جه خلال كلمه مشدر . واهبه الحسن
زهره زهرا يله تجاوزي وتدافعي مقاوله سي واردر .

شيفاغو ۷ مائس ۱۹۱۵ جلال نوري